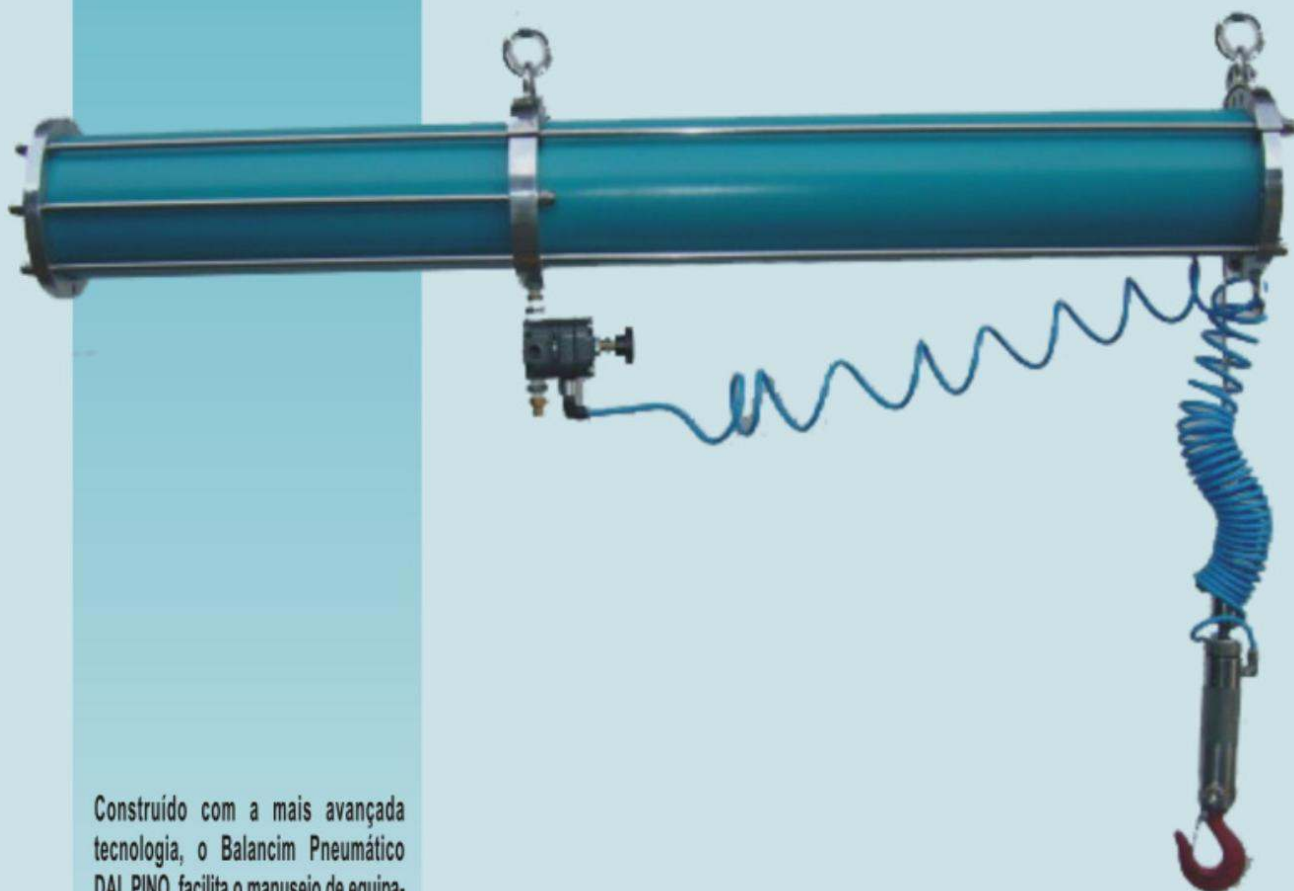




# Serras Elétricas **DAL PINO**

Este símbolo garante qualidade



Construído com a mais avançada tecnologia, o Balancim Pneumático DAL PINO facilita o manuseio de equipamentos e ferramentas nas mais diversas áreas de atuação, principalmente frigoríficos. Facilidade operacional e baixo custo

## BALANCIM PNEUMÁTICO

Tel.: [55 11] 4991-3833  
Fax: [55 11] 4991-2608  
[www.dalpino.com.br](http://www.dalpino.com.br)  
e-mail: [dalpino@dalpino.com.br](mailto:dalpino@dalpino.com.br)

# **BPD 140/1**

*Serras Elétricas Dal Pino Ltda.*  
*Av. Industrial, 1982 Santo André – São Paulo*

## ***Tradição em Qualidade***

*Com um histórico de fabricação de serras há mais de 50 anos, a Dal Pino oferece soluções em cortes para atender as mais variadas necessidades do setor.*

*Nossos técnicos, especialistas em cortes, com um vasto conhecimento técnico mecânico, direcionados ao ramo alimentício, estão aptos a treinar e orientar usuários para que os equipamentos Dal Pino atendam e superem requisitos e expectativas, continuamente.*

### **Balancim Pneumático Modelo BPD 140/1**

Novo e surpreendente equipamento para sustentação de cargas, com alto desempenho e baixo custo de manutenção, este equipamento foi desenvolvido para facilitar o manuseio dos equipamentos Dal Pino (Serras e Tesouras Hidráulicas)

Com controle de tipo “equilibrador manual” é utilizado para aplicações onde é necessário que a carga (equipamento de corte) fique equilibrada movimentada com um leve esforço manual da ordem de 300 a 400gr.

Isso possibilita máxima mobilidade enquanto minimiza o esforço do operador. É como se a carga virtualmente não possuísse peso.

Uma vez fornecido o ar comprimido não serão necessárias ferramentas para ajustar o balancim BPD 140/1 Dal Pino. A carga é equilibrada pelo simples giro do anel (30) do servo equilibrador (22).

Mesmo em casos de quedas brusca de pressão (rompimento de mangueiras, conexões ou falhas no sistema de ar na rede) seu mecanismo não possibilita a queda repentina da carga sustentada.

Contudo o balancim Dal Pino BPD 140/1 se tornou com certeza o método mais moderno e indicado para a sustentação dos equipamentos Dal Pino, sendo incomparável aos sistemas mais antigos (contrapeso ou balancim mecânico-mola)

## **Evite Acidentes**

Por se tratar de um equipamento de sustentação de carga (supostamente de um equipamento de corte) é de suma importância que fique bem claro aos operadores os prováveis riscos de acidentes.

Por isso seguem algumas recomendações:

- Verifique sempre as condições do cabo de aço (vide item: manutenção).
  - Manutenção Constante.
  - Certifique-se de que todos os colaboradores que irão operar este equipamento estão treinados para usa-lo corretamente.
  - Nunca modifique ou altere o equipamento, utilizando peças estranhas ao projeto original.
  - Não permita que o equipamento tenha manutenção de pessoas não habilitadas previamente.
  - Certifique-se que o equipamento está desligado, sempre que for realizar a limpeza e ou manutenção de quaisquer partes.
  - Nunca coloque dedos, mãos ou outras partes do corpo no caminho do conjunto do equipamento quando o mesmo estiver em estado de uso (conectado a rede pneumática).
  - Nunca deixe a carga suspensa ao final do trabalho ou mesmo nos horários de parada (café, almoço, banheiro, etc.).
- Sempre solte o anel (30) do servo equilibrador e apoiando o equipamento em um local seguro, ou utilize um gancho de descanso.

## **Condições para instalação**

- O BPD – 140/1 deverá ser instalado logo acima do local onde será utilizado, (nivelado na posição horizontal) de modo que nenhum anteparo esbarre ou encoste no equipamento ou no seu cabo de aço.
- Um ponto de ar comprimido entre 10 a 13 bar. Com pré-filtragem de 5 micro e lubrificação.
- Segue com o equipamento 01 conjunto lubrifil mini
- No caso da utilização em Nórea mecanizada é necessário que o balancim seja instalado com sua fixação nivelada na horizontal em roldanas com rolamento ou Trolleys (caso solicitado a Dal Pino fornecerá as roldanas com rolamentos) e trilho auxiliar paralelo a Nórea (+/- 50 cm), com o comprimento do deslocamento desejado.
- Verifique se o peso bruto do equipamento não ultrapassa a capacidade máxima do BPD 140/1 (140 KG)
- Espaço suficiente para que o operador não corra riscos, nem represente riscos para o restante dos colaboradores.

- Sempre que julgar necessário algum esclarecimento, quanto a operação, manutenção ou adaptação do equipamento às condições de trabalho, não exite em contatar o serviço de assistência técnica Dal Pino.

## **Limpeza**

**Sempre antes de qualquer operação, seja de limpeza ou de manutenção certifique-se que o equipamento encontra-se desligado ou desconectado da rede pneumática, e que o equipamento sustentado também esteja desligado ou desconectado do cabo de aço.**

Devido a sua posição de instalação, não se torna necessário a limpeza freqüente do Balancim sendo possível limpar apenas nas manutenções (utilize um pano com detergente neutro).

Já o cabo de aço (23) e servo (22) poderão ser esterilizados e lavados normalmente, no entanto vale lembrar que jatos intensos de água ou vapor nas regiões de retentores, rolamentos e prensa cabos podem ocasionar pontos de condensação e ressecamento de plásticos e das borrachas, causando futuramente problemas mecânicos.

Evitar usar soluções ácidas na limpeza do cabo de aço e servo para que não ocorram pontos internos de corrosão (mola 34 e parafuso 37).

## **Manutenção**

Antes de iniciar qualquer procedimento de manutenção certifique-se que o equipamento está desligado e se julgar necessário não exite em remove-lo do local, levando-o para uma bancada ou local mais apropriado.

Lubrificação, limpeza e manuseio adequado são fatores que aumentam consideravelmente a vida útil do equipamento e seus componentes, aliado a esses fatores está a manutenção preventiva a qual é a melhor saída quanto a problemas mecânicos, causa potencial de acidentes.

Ao mecânico é bom lembrar que seu maior parceiro é o operador, que vivencia e conhece todas as particularidades práticas do dia-a-dia das máquinas e suas informações quanto a condição do equipamento são fundamentais para que a manutenção da máquina seja bem sucedida.

Todos os equipamentos Dal Pino são montados com graxa atóxica (marca GRAX tipo Notria Alime SCF consistência C2) a qual recomendamos a utilização.

A lubrificação da máquina deverá ser refeita semestralmente com a graxa especificada.

Certifique-se que o ar não tenha excesso de lubrificação

Verificar diariamente as mangueiras, conexões e a parte visível do cabo de aço.

Ficar atento a suavidade do movimento e ou ruídos estranhos.

Verificar diariamente o lubri filtro esgotar a água do copo.

Manter um estoque de peças para reposição.

• **É de suma importância que seja verificado o cabo de aço em toda sua extensão a cada 15 dias no mínimo , para evitar sua ruptura e assim a queda do equipamento sustentado pelo mesmo.**

Essa verificação é muito simples:

- 1º) Solte a porca do equilibrador (30) lentamente
- 2º) Desconecte o equipamento sustentado do gancho do servo (36)
- 3º) Aperte a porca do equilibrador (30) lentamente até que o cabo se recolha ao seu limite, solte-a em seguida.
- 4º) Desligue o balancim da rede pneumática
- 5º) Puxe o terminal do cabo localizado na extremidade do balancim (forquilha fixa 03). À medida que o cabo for saindo, o ar interior da camisa do pistão também sairá proporcionalmente.

Verifique as condições do cabo.

- Caso o cabo de aço necessite ser trocado (vide item: troca do cabo de aço)
- Caso o cabo de aço esteja em boas condições:

- 1º) Limpe-o com um pano seco e lubrifique-o novamente.
- 2º) Para recolher o cabo de aço à sua condição de trabalho basta puxar o servo (22) para baixo até recolher totalmente o cabo. **Importante** Certifique-se antes de reconectá-lo a rede pneumática se a porca do equilibrador está realmente solta, a fim de evitar que o cabo de aço se recolha bruscamente podendo ocasionar um acidente.
- 3º) Aperte a porca do equilibrador (30) lentamente até que o cabo se recolha para o interior do balancim.
- 4º) Solte a porca do equilibrador e puxe o gancho (36) a fim de recolocar o equipamento a ser sustentado.

**OBS: Importante.**

**Instalar Lubri Filtro na rede para manter a mesma sempre seca, pois se houver água ou óleo na rede danificará o diafragma da válvula.**

### **Troca do cabo de aço**

- 1º) Retire o balancim do seu local de trabalho levando-o para uma bancada apropriada para manutenção do mesmo.
- 2º) Desconecte a espiral (46) das conexões (35).
- 3º) Solte as porcas dos quatro prisioneiros longos (08), abrindo assim a câmara maior (02), onde estão localizadas as roldanas (09).
- 4º) Solte as presilhas (38) do cabo de aço.

❖ **Obs. Importante.**

**É de extrema importância que o cabo de aço seja montado exatamente da maneira original, para garantir o funcionamento.**

- 5º) Retirar o cabo usado, puxando-o pelo terminal do mesmo.
  - 6º) Limpe e verifique se os rolamentos (16) apresentam folga. Se for necessário retire os eixos (11), e verifique se há algum desgaste excessivo. Verifique também a fita de teflon (25).
  - 7º) Relubrifique todo o sistema, inclusive o cabo de aço.
  - 8º) Coloque o cabo novo respeitando a seqüência e sentido das roldanas (09)
  - 9º) Encaixe a camisa (tubo brunido) (02) e monte os prisioneiros.
  - 10º) Recoloque o cabo de aço no servo e as presilhas (38).
  - 11º) Conecte o tubo espiral (46) nas conexões (35), verificando se a porca do equilibrador (30) está solta.
  - 12º) Recoloque o balancim na posição original de trabalho e conecte-o a rede de ar.
- Caso haja alguma anormalidade , comunique ao departamento técnico da Serras Elétricas Dal Pino.

## **Troca dos reparos do pistão**

Como o tempo de uso, podem ocorrer desgastes naturais, ao equipamento (anéis, retentores, raspadores, etc) tornando necessária a intervenção mecânica para substituição das peças desgastadas.

Visando facilitar a manutenção do equipamento (BPD 140/1) a Dal Pino comercializa Kit de reparo para o pistão.

Esse kit reparo é composto de todos os anéis Oring, raspadores, gaxetas e também da cinta de teflon.

Esse kit poderá ser trocado facilmente pelo próprio mecânico, bastando apenas seguir alguns procedimentos:

- 1º) Retire o balancim do seu local de trabalho levando-o para uma bancada apropriada para manutenção do mesmo.
  - 2º) Desconecte a espiral (46) das conexões (35).
  - 3º) Retire o cabo de aço (23)
  - 4º) Solte as porcas dos prisioneiros (26), retire os quatro prisioneiros longos (08).
  - 5º) Abra a camisa maior (tubo brunido) (02), tendo assim acesso a cinta de teflon.
  - 6º) Solte o “mosquito” (24) e saque o pino das roldanas (11) da forquilha móvel (29) de haste (05)
  - 7º) Retire a porca (27) da haste do pistão (05) e retire a forquilha móvel (29).
  - 8º) Solte as porcas (26) dos dois prisioneiros curtos (32)
  - 9º) Ao abrir a camisa (tubo brunido) (01) terá acesso aos outros itens do reparo, podendo assim substituí-los.
  - 10º) Troque também o anel Oring (33) do servo equilibrador soltando o “mosquito” (24) do suporte de sustentação (31), soltando após a porca do equilibrador (30).
- Para montagem, basta inverter a seqüência de desmontagem.

- ❖ **Não recomendamos a abertura ou tentativa de manutenção da válvula monostática (15), por se tratar de um item de grande precisão e por ter uma vida útil longa (cerca de 06 anos), quando usado dentro das especificações. Portanto em caso de suposto problema com este item, entrar em contato com a área técnica Dal Pino.**

## **Especificações Técnicas**

Dimensões:  $\phi$  externo 170mm X 1120mm

Peso 34 Kg

Curso máximo de trabalho: 2,10mts

Construção: Cilindros , haste e peças em aço

Suportes, flanges, êmbolos em alumínio fundido

Cabo de aço com capa plástica e alma de nylon

Servo todo em aço Inox (exceto parafuso, mola e gancho)

Funcionamento: Pneumático

Pressão média 12 bar. (175 Lbs/pol<sup>2</sup>).

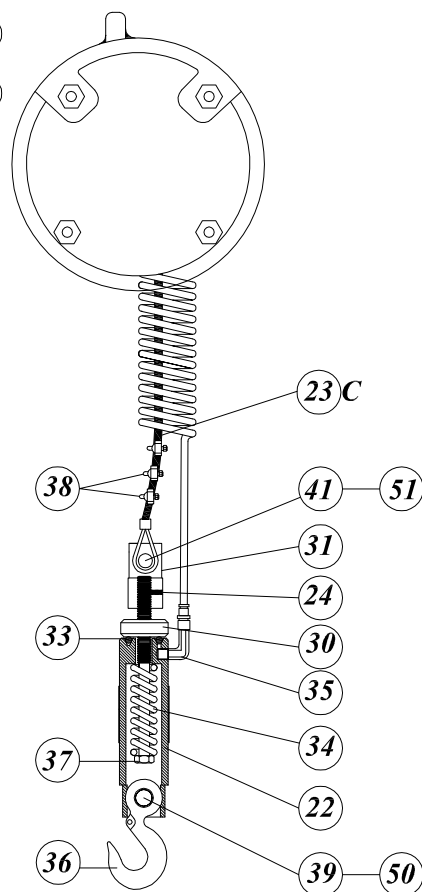
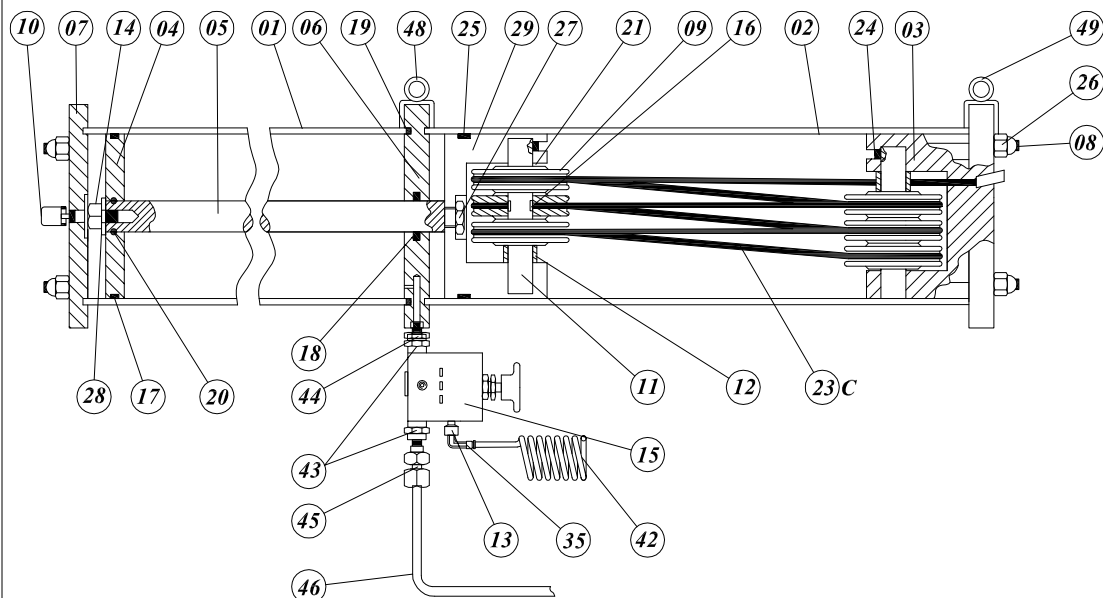
Funcionamento pneumático com consumo de ar aproximado

90L/mim (3,17 cfm)\*

\*Considerando 180 ciclos/ hora com curso médio de 1,80mts.

❖ Caso não sejam seguidas as instruções contidas neste manual, não nos responsabilizamos por problemas quanto ao funcionamento ou danos do equipamento.

# BALANCIN PNEUMÁTICO - BPD - 140/1



## BALANCIN PNEUMÁTICO BPD 140/1

Capacidade 0 à 140 Kgs

Curso de trabalho até 2,10 metros

Funcionamento Pneumático com consumo de ar aprox. 90 L/min. (3,17 cfm)\*

Pressão de trabalho 12 BAR (175 lbs/pol.2)

Dimensões: Diâmetro 170mm x Comprim. 1.120mm

Pêso 34Kgs

\*Considerando 180 ciclos/hora com curso médio de 1,80 metros.

### CÓDIGO POS. QTD. DESCRIÇÃO

|       |    |    |                                  |
|-------|----|----|----------------------------------|
| 04003 | 01 | 01 | CAMISA DO PISTÃO                 |
| 04004 | 02 | 01 | CILINDRO DAS POLIAS              |
| 95001 | 03 | 01 | FORQUILHA FIXA                   |
| 45039 | 04 | 01 | ÊMBOLO                           |
| 98927 | 05 | 01 | HASTE                            |
| 39056 | 06 | 01 | FLANGE DIVISORA DAS CÂMARAS      |
| 36023 | 07 | 01 | TAMPA DO BALANCIN                |
| 12014 | 08 | 04 | PRISIONEIRO (LONGO)              |
| 09039 | 09 | 06 | ROLDANA                          |
| 98928 | 10 | 01 | SILÊNCIADOR                      |
| 44110 | 11 | 02 | EIXO DAS ROLDANAS                |
| 45065 | 12 | 02 | ESPAÇADOR DAS ROLDANAS           |
| 72068 | 13 | 01 | BUCHA REDUTORA                   |
| 10046 | 14 | 01 | PARAF. FIXA ÊMBOLO NA HASTE      |
| 98943 | 15 | 01 | VÁLVULA MONOSTÁTICA              |
| 19020 | 16 | 06 | BUCHA DE AGULHA                  |
| 98987 | 17 | 01 | *GAXETA DO ÊMBOLO                |
| 98988 | 18 | 01 | *GAXETA DA HASTE                 |
| 98986 | 19 | 02 | *ANÉL O'RING DA CAMISA DO PISTÃO |
| 98991 | 20 | 01 | *ANÉL O'RING DO EIXO DO ÊMBOLO   |
| 09035 | 21 | 02 | ARRUELA ESPAÇADORA               |
| 54049 | 22 | 01 | CORPO DO SERVO                   |
| 83334 | 23 | 01 | CABO DE AÇO                      |
| 10093 | 24 | 03 | MOSQUITO                         |
| 09036 | 25 | 01 | *CINTA DE TEFLON                 |
| 11030 | 26 | 12 | PORCA DO PRISIONEIRO             |

### CÓDIGO POS. QTD. DESCRIÇÃO

|       |    |    |                                     |
|-------|----|----|-------------------------------------|
| 99074 | 27 | 01 | PORCA FIXA FORQUILHA MÓVEL          |
| 09022 | 28 | 01 | ARRUELA FIXA ÊMBOLO                 |
| 95002 | 29 | 01 | FORQUILHA MÓVEL                     |
| 11042 | 30 | 01 | PORCA DO EQUILIBRADOR               |
| 26060 | 31 | 01 | SUORTE DE SUSTENTAÇÃO               |
| 12017 | 32 | 02 | PRISIONEIRO (CURTO)                 |
| 15016 | 33 | 01 | *ANÉL O'RING DO EQUILIBRADOR        |
| 99087 | 34 | 01 | MOLA EQUILIBRADORA                  |
| 99071 | 35 | 02 | COTOVELO                            |
| 99106 | 36 | 01 | GANCHO                              |
| 99122 | 37 | 01 | PARAF. DE REGULAGEM DO EQUILIBRADOR |
| 75339 | 38 | 03 | PRESILHA DO CABO DE AÇO             |
| 98180 | 39 | 01 | PARAFUSO DO GANCHO                  |
| 99107 | 40 | 01 | SAPATILHA                           |
| 10165 | 41 | 01 | PARAFUSO DO SUORTE DE SUSTENTAÇÃO   |
| 99070 | 42 | 01 | TUBO ESPIRAL                        |
| 99069 | 43 | 02 | REDUÇÃO                             |
| 72007 | 44 | 01 | NIPLE                               |
| 99090 | 45 | 01 | ENGATE RÁPIDO                       |
| 98034 | 46 | 01 | MANGUEIRA                           |
| 99091 | 47 | 01 | LUBRIFIL                            |
| 26055 | 48 | 01 | LEVA DIANTEIRA COMPLETA             |
| 26056 | 49 | 01 | LEVA CENTRA COMPLETA                |
| 10050 | 50 | 01 | PORCA DO PARAFUSO DO GANCHO         |
| 11051 | 51 | 01 | PORCA DO SUORTE DE SUSTENTAÇÃO      |
| 83328 | 52 | 01 | KIT REPARO DO PISTÃO                |

OBS: \* ITENS QUE PERTENCEM AO KIT REPARO DO PISTÃO



ESTE SÍMBOLO GARANTE QUALIDADE

SERRAS ELÉTRICAS DAL PINO LTDA.  
Av. Industrial, 1982 - Campestre - 0908 - 501 - Santo André - SP  
Tel.: [0\*\*11] 4991 - 3833 Fax: [0\*\*11] 4991 - 2608  
E - mail: dalpino@dalpino.com.br www.dalpino.com.br

10/06



## **Certificado de Garantia**

Serras Elétricas Dal Pino assegura ao primeiro proprietário, ou comprador, da(s) máquina(s) abaixo citada(s), a garantia de 06 (seis) meses a contar da data de emissão deste Certificado ou Nota Fiscal, contra defeitos de fabricação ou funcionamento. Esta garantia NÃO cobre materiais de desgaste, tais como rolamentos, pastilhas de wídia, chaves liga-desliga, motores ou qualquer outro componente que seja fornecido por terceiros, bem como lâminas.

Esta Garantia perderá sua validade se a máquina sofrer qualquer dano por motivo de acidentes, uso indevido ou abusivo em condições precárias, ligações em voltagem diferente, não observância do Manual de Instruções, falta de limpeza e conservação, falta de uso prolongado, ajustagem inadequada e falta de lubrificantes.

Serras Elétricas Dal Pino reserva-se o direito de cobrar do cliente, as despesas de viagem, estadias, refeições e transportes havidos com nossos técnicos solicitados, se os mesmos constatarem que os defeitos apresentados não se enquadram nos termos contidos nesta Garantia.

Findo o prazo de garantia de 6 (seis) meses, Serras Elétricas Dal Pino estará sempre prestando Assistência Técnica com preços conforme tabela em vigor.

**ATENÇÃO:** Ao ligar a máquina, verifique se a voltagem e o sentido de rotação do motor estão corretos.

Discriminação ..... Número da Máquina .....  
Data da compra ...../...../..... Vencimento da garantia ...../...../.....  
Nome/Proprietário ..... Tel .....  
End:..... Cidade:..... Estado:.....

Este Certificado deverá ser preenchido por extenso, sem emendas ou rasuras. Esta Garantia está subordinada às condições expressas no Manual de Instruções Dal Pino que acompanha a máquina.

A inobservância das recomendações nele contidas, implicará no cancelamento imediato e automático desta Garantia.

**Ass. Técnico.....**

Serras Elétricas Dal Pino Ltda